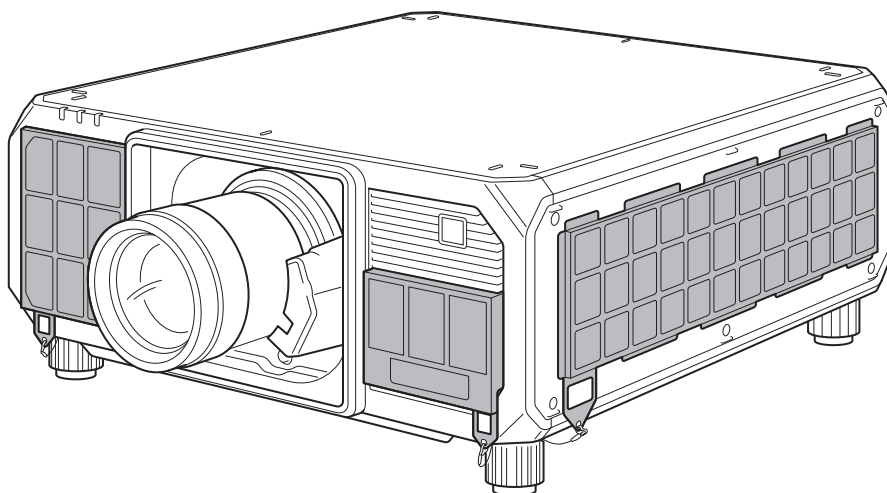


## Manuel d'utilisation

Filtre à air Utilisation commerciale

N° De Modèle. **ET-EMF720DK**  
**ET-EMF720DP**

FRANÇAIS



Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit Panasonic.

- Veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation, ainsi que le manuel d'utilisation du projecteur pour assurer une utilisation sûre et correcte.
- **Avant d'utiliser ce produit, assurez-vous de lire la section « Avis important concernant la sécurité » (👁 page 2).**
- Veuillez conserver ce manuel pour vous y référer ultérieurement.
- Utilisez ce produit pour le PT-HTQ20.
- ET-EMF720DK : Kit de filtres  
ET-EMF720DP : Pack de filtres



# Sommaire

|                                                    |          |
|----------------------------------------------------|----------|
| <b>Avis important concernant la sécurité .....</b> | <b>2</b> |
| <b>Avant l'utilisation.....</b>                    | <b>3</b> |
| <b>Fixation des kits de filtres .....</b>          | <b>4</b> |
| Avant de fixer.....                                | 4        |
| Fixation du filtre avant .....                     | 5        |
| Fixation du filtre latéral .....                   | 6        |
| Fixation de la sangle antichute .....              | 7        |
| <b>Retrait du couvercle de filtre .....</b>        | <b>9</b> |
| Avant le retrait .....                             | 9        |
| Retrait du couvercle de filtre avant .....         | 9        |
| Retrait du couvercle de filtre latéral .....       | 10       |

## Avis important concernant la sécurité

Toujours respecter ces précautions

### MISE EN GARDE :

**Avant de fixer ou de remplacer les filtres, veillez à couper l'alimentation et à débrancher la fiche d'alimentation de la prise de courant.**

- Le non-respect de cette précaution risque d'entraîner une décharge électrique.

# Avant l'utilisation

## Liste de produits

|                                           |                                                     |
|-------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| Kit de filtre (modèle n° : ET-EMF720DK)   | Kit d'installation de filtres (1 jeu)               |
| Pack de filtres (modèle n° : ET-EMF720DP) | Filtre de remplacement pour ET-EMF720DK (10 unités) |

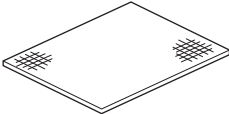
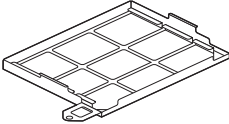
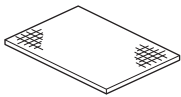
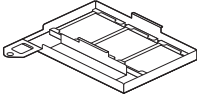
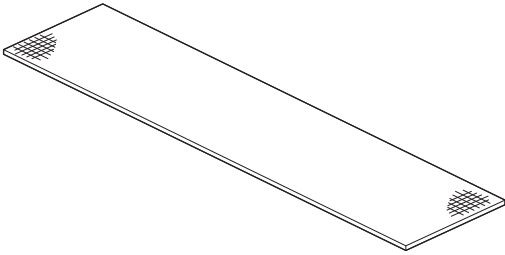
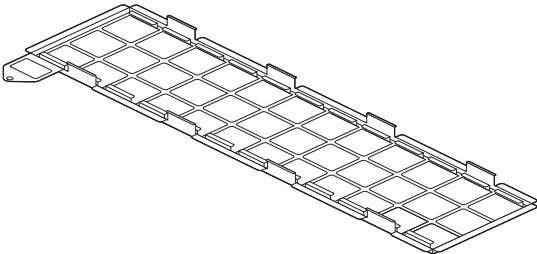
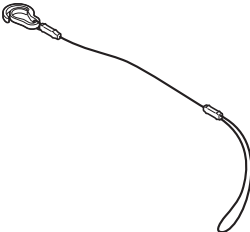
## Projecteurs compatibles

PT-HTQ20

## Liste des composants

Veuillez vous assurer que les pièces suivantes sont incluses.

Les composants et la quantité peuvent varier en fonction du produit. Les numéros entre < > indiquent le nombre de composants.

|                                                                              |                                                                                     |                                                                                                                                           |
|------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Filtre avant 1<br>(DPHS1061ZA/X1)<br>ET-EMF720DK : <1><br>ET-EMF720DP : <10> |    | Filtres à fixer sur l'avant de l'unité de projection.<br>Ils élimineront la saleté et la poussière de l'air externe.                      |
| Couvercle de filtre avant 1<br>(DPMH2510ZA/X1)<br>ET-EMF720DK : <1>          |    | Raccord métallique permettant de fixer le filtre avant 1 à l'avant de l'unité de projection.<br>* Il n'est pas fourni avec l'ET-EMF720DP. |
| Filtre avant 2<br>(DPHS1062ZA/X1)<br>ET-EMF720DK : <1><br>ET-EMF720DP : <10> |  | Filtres à fixer sur l'avant de l'unité de projection.<br>Ils élimineront la saleté et la poussière de l'air externe.                      |
| Couvercle de filtre avant 2<br>(DPMH2511ZA/X1)<br>ET-EMF720DK : <1>          |  | Raccord métallique permettant de fixer le filtre avant 2 à l'avant de l'unité de projection.<br>* Il n'est pas fourni avec l'ET-EMF720DP. |
| Filtre latéral<br>(DPHS1063ZA/X1)<br>ET-EMF720DK : <1><br>ET-EMF720DP : <10> |  | Filtres à fixer sur le côté de l'unité de projection.<br>Ils élimineront la saleté et la poussière de l'air externe.                      |
| Couvercle de filtre latéral<br>(DPMD1790ZA/X1)<br>ET-EMF720DK : <1>          |  | Raccord métallique permettant de fixer le filtre latéral au côté de l'unité de projection.<br>* Il n'est pas fourni avec l'ET-EMF720DP.   |
| Sangle antichute<br>(TKKX5113-1)<br>ET-EMF720DK : <3>                        |  | Ces composants sont fixés au couvercle de filtre avant et au couvercle de filtre latéral.<br>* Il n'est pas fourni avec l'ET-EMF720DP.    |

## Avant l'utilisation (suite)

### Attention

- Entrez les petites pièces de manière appropriée et tenez-les hors de portée des jeunes enfants.
- Éliminez les matériaux d'emballage de manière adéquate une fois que le produit a été déballé.

## Fixation des kits de filtres

### Avant de fixer

Utilisez ce produit dans les conditions suivantes.

- Température ambiante de fonctionnement : 0 °C à 35 °C
- Altitude de fonctionnement : Moins de 1 400 m au-dessus du niveau de la mer
- Alimentation électrique à utiliser pour l'unité de projection : 200 V CA à 240 V CA
- Menu [RÉGLAGE PROJECTEUR] → [REGLAGE FILTRE] → [MODE FILTRE] est réglé sur [EN SERVICE] sur l'unité de projection

### Attention

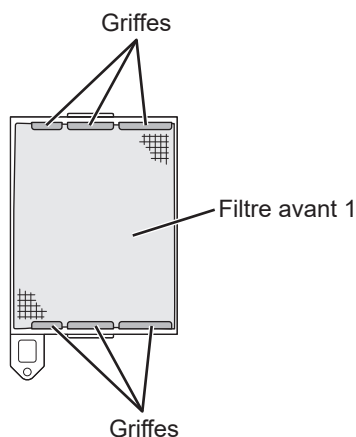
- Avant de fixer le kit de filtres ou de remplacer les filtres, veillez à mettre l'unité de projection hors tension.
- Lors de la mise hors tension, veillez à suivre les procédures décrites dans « Mise hors tension du projecteur » dans le manuel d'utilisation du projecteur.
- Lorsque le kit de filtres est fixé, veillez à régler [MODE FILTRE] sur [EN SERVICE] sur le projecteur. Pour plus de détails sur le fonctionnement, reportez-vous au manuel d'utilisation du projecteur.
- Il est recommandé de vérifier régulièrement l'état des filtres. S'il y a de la poussière sur les filtres ou si les filtres sont visiblement sales, remplacez les filtres.
- Les filtres ne peuvent pas être nettoyés puis réutilisés. Veillez à les remplacer par des filtres inutilisés.
- Si le menu [RÉGLAGE PROJECTEUR] → [REGLAGE FILTRE] → [TIMER] est réglé sur une autre option que [NON] sur l'unité de projection, exécutez [REGLAGE FILTRE] → [RÉINITIAL. COMPTEUR FILTRE] dans le même menu pour réinitialiser le temps de fonctionnement du filtre après le remplacement des filtres. Pour plus de détails sur le fonctionnement, reportez-vous au manuel d'utilisation du projecteur.
- Les kits de filtres ne peuvent pas être utilisés à une altitude de 1 400 m ou plus au-dessus du niveau de la mer ni à une température ambiante de fonctionnement supérieure à 35 °C (95 °F).
- Utilisez le projecteur avec une tension d'alimentation de 200 V CA à 240 V CA.

### Remarque

- Si vous continuez à utiliser le projecteur avec un filtre obstrué, la température interne peut augmenter et entraîner l'activation du circuit de protection du projecteur. Si la température interne augmente et qu'une erreur ou un avertissement de température se produit, l'indicateur de température <TEMP> et l'affichage de l'auto-diagnostic vous en informeront.

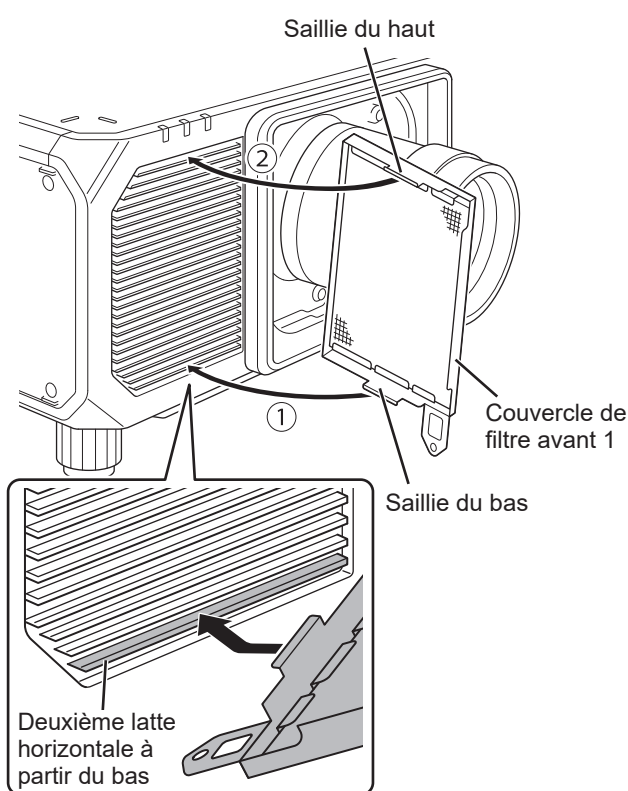
## Fixation des kits de filtres (suite)

### Fixation du filtre avant



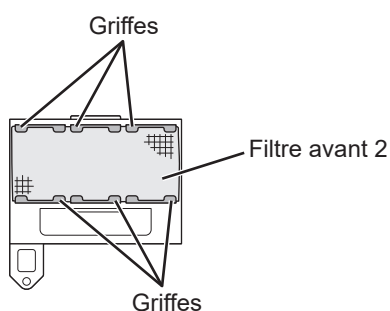
#### 1) Fixez le filtre avant 1.

- Insérez le filtre avant 1 dans les six griffes du couvercle de filtre avant 1, puis fixez-le.
- \* Il n'y a pas de distinction entre le haut et le bas, l'avant et l'arrière du filtre avant 1.



#### 2) Fixez le couvercle de filtre avant 1.

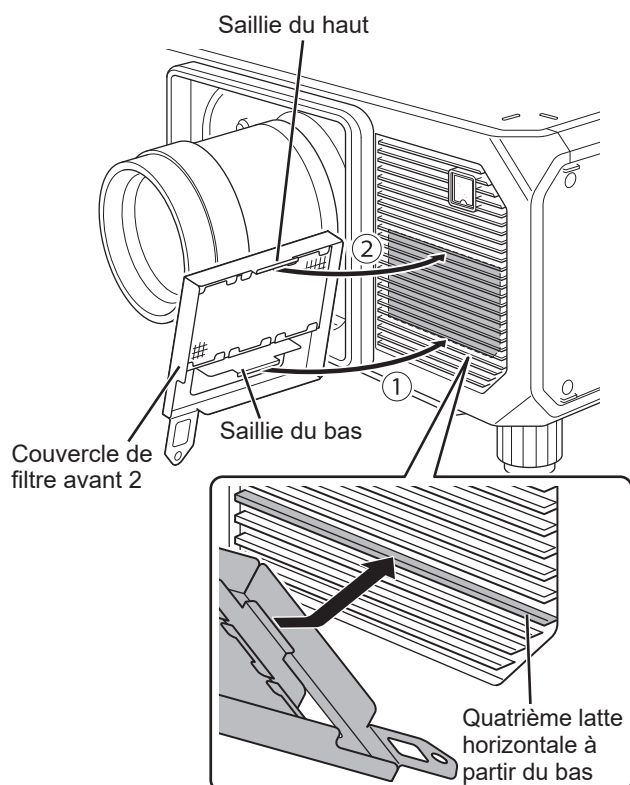
- Fixez le couvercle de filtre avant 1 en insérant la saillie du bas dans l'admission d'air à l'avant de l'unité de projection de manière à l'accrocher à la latte horizontale située en deuxième position à partir du bas, puis en insérant la saillie du haut.



#### 3) Fixez le filtre avant 2.

- Insérez le filtre avant 2 dans les six griffes du couvercle de filtre avant 2, puis fixez-le.
- \* Il n'y a pas de distinction entre le haut et le bas, l'avant et l'arrière du filtre avant 2.

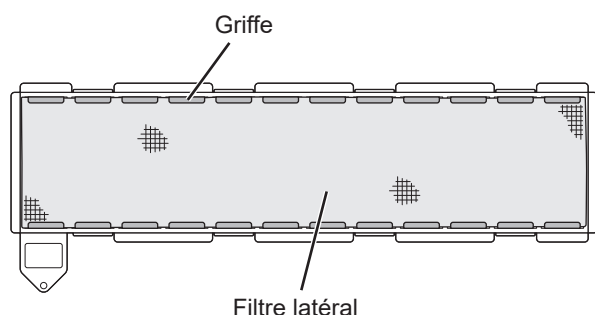
## Fixation des kits de filtres (suite)



### 4) Fixez le couvercle de filtre avant 2.

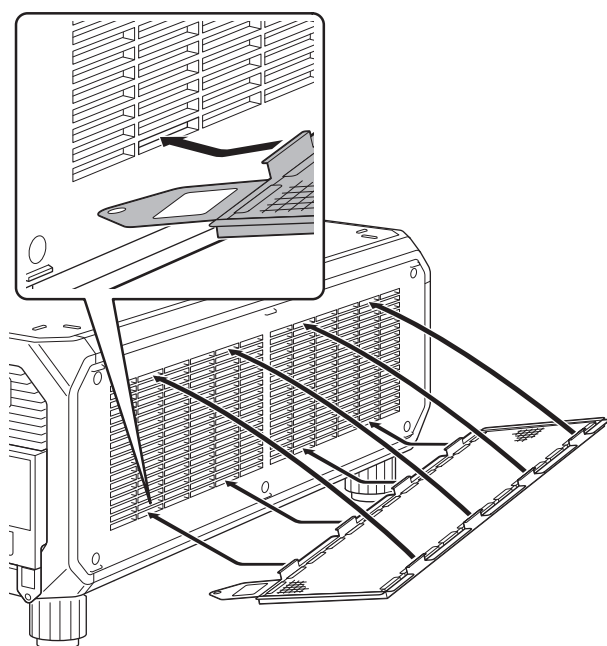
- Fixez le couvercle de filtre avant 2 en insérant la saillie du bas dans l'admission d'air à l'avant de l'unité de projection de manière à l'accrocher à la latte horizontale située en quatrième position à partir du bas, puis en insérant la saillie du haut.

## Fixation du filtre latéral



### 1) Fixez le filtre latéral.

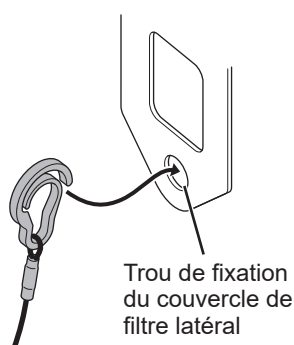
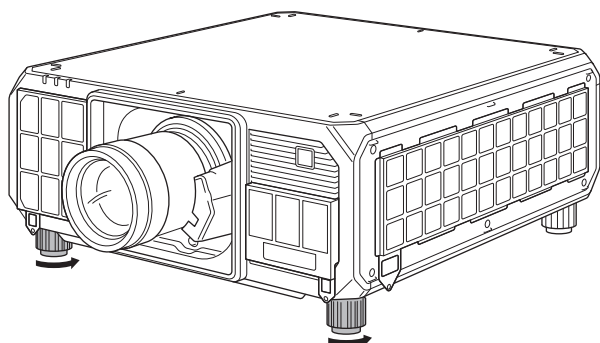
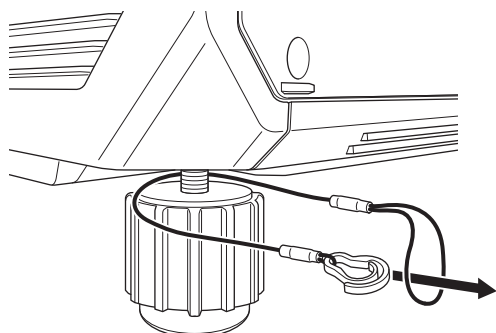
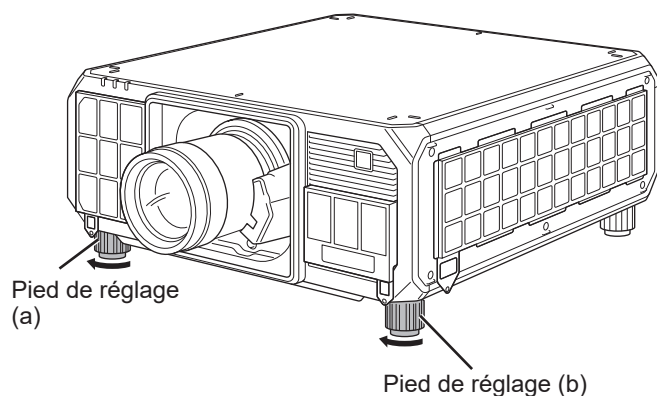
- Insérez le filtre latéral dans les 24 griffes du couvercle de filtre latéral, puis fixez-le.
- \* Il n'y a pas de distinction entre le haut et le bas, l'avant et l'arrière du filtre latéral.



### 2) Fixez le couvercle de filtre latéral.

- Fixez le couvercle de filtre latéral en insérant les quatre saillies du bas de manière à les accrocher aux positions indiquées sur la figure du côté de l'unité de projection, puis en insérant les quatre saillies du bas dans le sens des flèches.

### Fixation de la sangle antichute



#### 1) Déployez les pieds de réglage.

- Tournez les deux pieds de réglage situés à l'avant de l'unité de projection (côté objectif) dans le sens des flèches pour les déployer jusqu'à la position où la partie filetée est exposée.

#### 2) Fixez les sangles antichute aux pieds de réglage.

- Passez les sangles antichute autour des parties filetées du pied de réglage (a) et du pied de réglage (b), puis passez les crochets dans les boucles à l'extrémité des sangles.
- Fixez deux sangles antichute au pied de réglage (b).

#### 3) Rétractez les pieds de réglage.

- Après avoir fixé les sangles antichute, tournez les pieds de réglage dans le sens opposé à celui dans lequel ils ont été tournés pour les déployer.

#### 4) Fixez les sangles antichute aux couvercles de filtre.

- Fixez les crochets aux extrémités des sangles antichute dans les trous de fixation des couvercles de filtre avant 1 et 2 ainsi que du couvercle de filtre latéral.

## Fixation des kits de filtres (suite)

### Remarque

- Lors de l'installation du projecteur avec les pieds de réglage retirés, par exemple lors de sa fixation à un support, fixez des boulons hexagonaux disponibles dans le commerce (M10 × 20 à 35) aux trous filetés d'où les pieds de réglage ont été retirés, et fixez les sangles antichute.  
Utilisez un produit conforme à la norme JIS B 1051 ou un produit conforme à la norme ISO 898-1 pour les boulons hexagonaux utilisés pour fixer les sangles antichute.
- Lorsque le projecteur est monté au plafond à l'aide d'un support de montage pour projecteur (numéro de modèle : ET-PKD521B), fixez les sangles antichute à l'aide des boulons à tête hexagonale avec rondelle imperdable (composants structurels du support de montage du projecteur) préinstallés dans les trous filetés d'où les pieds de réglage ont été retirés.

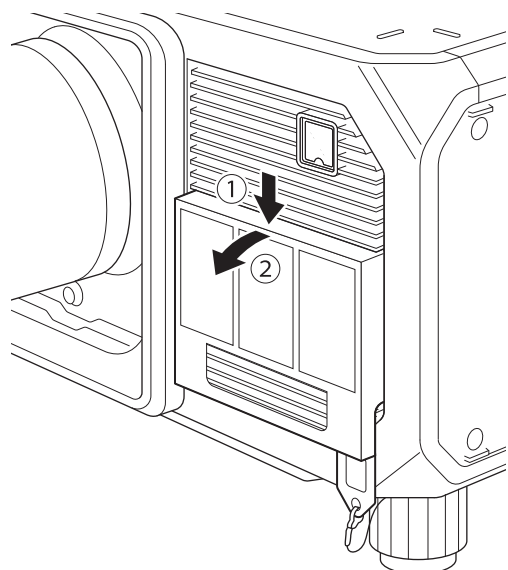
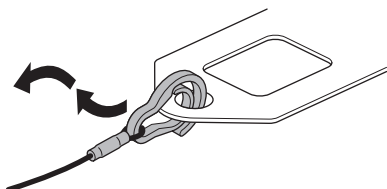
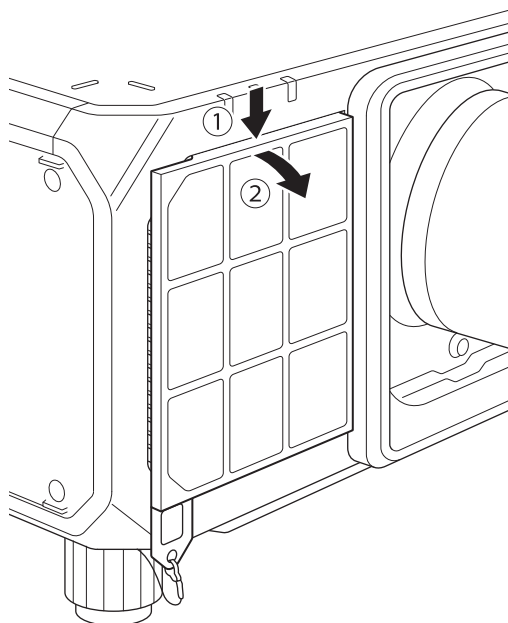
# Retrait du couvercle de filtre

## Avant le retrait

### Attention

- Avant le retrait et le remplacement du filtre, veillez à mettre hors tension l'unité de projection.
- Veillez à suivre la procédure décrite dans « Mise hors tension du projecteur » dans le manuel d'utilisation du projecteur lors de la mise hors tension.

## Retrait du couvercle de filtre avant



### 1) Retirez le couvercle de filtre avant 1.

- Retirez le couvercle de filtre avant 1 en tirant le haut vers vous tout en le poussant à la position de la flèche ①.

### 2) Retirez la sangle antichute.

- Retirez le crochet de la sangle antichute en le tirant comme indiqué par les flèches.

### 3) Retirez le couvercle de filtre avant 2.

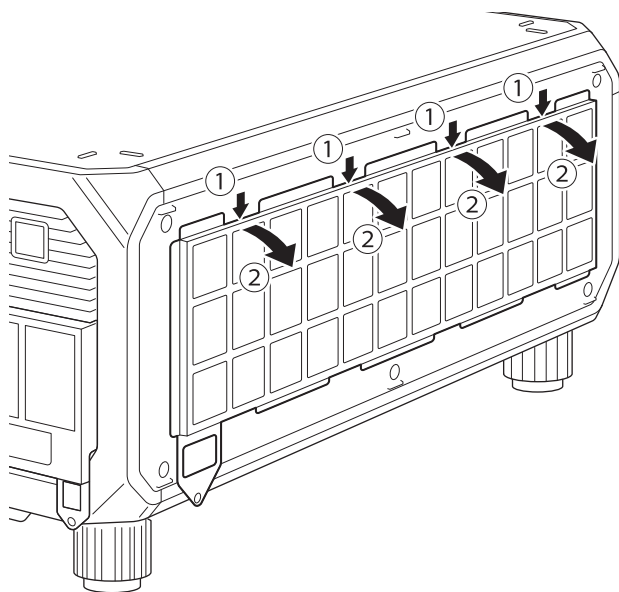
- Retirez le couvercle de filtre avant 2 en tirant le haut vers vous tout en le poussant à la position de la flèche ①.

### 4) Retirez la sangle antichute.

- Retirez la sangle antichute de la même manière qu'à l'étape 2).

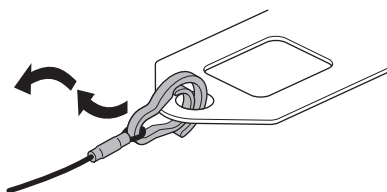
## Retrait du couvercle de filtre (suite)

### Retrait du couvercle de filtre latéral



#### 1) Retirez le couvercle de filtre latéral.

- Retirez le couvercle de filtre latéral en tirant le haut vers vous tout en le poussant à la position de la flèche ①.



#### 2) Retirez la sangle antichute.

- Retirez le crochet de la sangle antichute en le tirant comme indiqué par les flèches.

---

# Panasonic Projector & Display Corporation